



Georgische Gerichte & Tapas

Maspinzelo
Restaurant & Café

Landmannstraße 4
50825 Köln
+49 159 019 268 54



© Christian Kober - alamy.com

„Забывтый центр мира“

– Именно так много лет назад писатель и культурный посол Стефан Вахвиц описал Кавказ и, в частности, Грузию. Героigia находится на стыке Европы и Азии. Грузия включает в себя как горные деревни на Кавказе, так и пляжи на Черном море. Известны обширный пещерный монастырь Вардзия XII века и старинный винодельческий регион Кахетия.

Столица Тбилиси была основана в IV веке. Здесь сочетаются разные архитектурные стили: помимо средневековых церквей и старого города с восточными мотивами, а также исторических районов к югу от реки Кура, вы найдете практически все влиятельные архитектурные стили последних 150 лет в их первозданном виде.

Рис. слева: Старый город Тбилиси с видом на крепость Нарикала с центральной мечетью внизу. Ниже (на фото не видно) находятся знаменитые серные бани, где, согласно легенде, был заложен первый камень в основание города. В переводе с грузинского «Тбили» означает «теплый», то есть «теплое место».

Maspinzelo» означает „любящий хозяин“. Баловать своих гостей - дело, близкое сердцу Нины и ее семьи. Они любят готовить, праздновать и наслаждаться жизнью.

Грузинская культура характеризуется персидским, османским и анатолийским влиянием, и именно это разнообразие отражается в их кухне.

САЛАТЫ

Картули (веган)

Салат из помидоров и огурцов с луком, свежей петрушкой, измельченными грецкими орехами, грузинскими приправами в уксусном бульоне

13,50 €

Лазури (веган)

Салат из кускуса с помидорами, огурцом, листьями свежей мяты, хлопьями перца, укропом, гранатовым сиропом и деревенским хлебом

12,50 €

Цитлури (веган)

Свекольный салат с грузинскими специями, свежим укропом, зернами граната и деревенским хлебом, по желанию с сыром фета

11,50 €

13,50 €

Лобио (веган)

Салат из огненной фасоли с рубленным миндалем, свежим луком, красным болгарским перцем, свежей зеленью, лавровым листом и деревенский хлеб

11,50 €

- альтернативный вариант с мчади* (веганский и безглютеновый)

14,50 €



Картули



Лобио

***Мчади - домашний грузинский кукурузный хлеб**

Если вы заинтересованы, пожалуйста, запросите маркировку аллергенов.



Баклажаны в ореховой соусе



Пхали на кукурузной лепешкой

ГРУЗИНСКИЙ ТАПАС



Пхали Микс

Бадриджани Нигозши (веган)

4 ломтика баклажана на гриле в домашней пасте из петрушки, базилика и грецких орехов, дополненной приправой из соли Сванетии и зернами граната
алт. с мчади (домашним кукурузным хлебом)

13,90 €

16,90 €

Пхали (веган)

4 шпинатных шарика с орехово-миндальной пастой, зернами граната и свежим укропом
альт. с мчади

11,90 €

14,90 €

Пхали ассорти (веганская)

2 баклажана на гриле, 2 шарика из шпината, небольшой свекольный салат, небольшая порция лобио (салат из огненной фасоли)

29,00 €

Дополнительно (веган)

Картофель фри

6,50 €

Картофельные дольки, запеченные в духовке с розмарином и чесночным соусом

8,50 €

Рис

3,00 €

Деревенский хлеб (лепешка)

2,50 €

Мчади - домашние кукурузные оладьи (без глютена)

6,90 €



Имерули



Аджарули Хаччапури



Мегрули



Аджарули Лобиани

ОСОБЕННОСТИ ДОМА

Сазиви

Молодой пряный цыпленок, маринованный в ореховом соусе, дополненный грузинскими специями.

- с деревенским хлебом 12,50 €
- с рисом 14,50 €

Баге (веган)

Мелко нарезанные грибы, маринованные в сливочной веганской ореховой пасте

- с деревенским хлебом 10,50 €
- с рисом 12,50 €

Грузинские изделия

Хаччапури

Имерули - круглый сырный хлеб, выпеченный в духовке 13,50 €

Аджарули - сырный хлеб в форме лодочки с яйцом 17,50 €

Мегрули - запеченный в духовке хлеб с сыром внутри и сверху 18,00 €

Аджарули Лобиани (веган) - хлеб в форме сапога с начинкой из перепелиных бобов со специями, подается с маринованным перцем 15,50 €

Гвезели

Домашние лепешки (обжаренные в масле)

- по желанию со шпинатом и сыром (вегетарианская) 6,90 €
- Рагу из шампиньонов и болгарского перца (веганское) 6,90 €

Хинкали

Сочные пельмени в грузинском стиле - по желанию с начинкой

- Говяжий фарш (с острой приправой)
- Шпинат и сыр (вегетарианский)
- Шампиньон-рагу (веганское)
- с картошкой (vegan)

4 шт.: 12,50 € 6 шт.: 15,50 € 12 шт.: 27,50 €



Вверху: Сазиви, внизу: Хинкали

Грузия - страна теплого гостеприимства, изысканной кухни и исключительных вин. Наши кулинарные творения сочетают в себе многовековые традиции и неповторимые ароматы и приглашают вас в путешествие за вкусовыми открытиями.

Maspinzelo воплощает в себе истинный грузинский образ жизни - от пикантных блюд до изысканных вин одной из старейших винных культур в мире. Посещение нашего ресторана - это больше, чем просто еда:

Это пиршество для ваших чувств и трогательная встреча с грузинской душой.

ГЛАВНЫЕ БЛЮДА



Mtsvadi



Лула Кабаби

Остри

Пряный говяжий суп с деревенским хлебом	14,50 €
---	---------

Мцвади

Шашлык из курицы по-грузински с домашним соусом (аджика)

- | | |
|--------------------------------------|---------|
| • с салатом на гарнир | 17,50€ |
| • с картофелем фри и салатом | 21,50 € |
| • с картофельными дольками и салатом | 25,50 € |

Лула Кабаби

Шампур из мясного фарша, завернутый в лаваш (грузинская лепешка), приправленный по-грузински, подается с салатом «Квартули» с зернами граната (острая приправа)

- | | |
|----------------------------|---------|
| • с небольшим салатом | 17,50 € |
| • с картофелем фри | 21,50 € |
| • с картофельными дольками | 25,50 € |

Виноделие в Грузии имеет давние традиции, насчитывающие более 7 000 лет. Поэтому Грузия является одной из стран происхождения виноградарства и культивируемых лоз.

НАПИТКИ

Грузинские деликатесы: (безалкогольные)

Лимонады

Эстрагон	0,5l	5,90 €
Груша	0,5l	5,90 €
Виноград	0,5l	5,90 €
Фейхоа	0,5l	5,90 €
Крем-сода	0,5l	5,90 €

Вода, спритцеры и лимонады

Игристая вода	0,2l/1,0l	2,40 € / 5,90 €
Яблоко	0,2l/ 0,4l	2,80 € / 4,10 €
Маракуйя	0,2l/ 0,4l	2,80 € / 4,10 €
Манго	0,2l/ 0,4l	2,80 € / 4,10 €
Смородина	0,2l/ 0,4l	2,80 € / 4,10 €
Лимон		4,10 €
Оранжевый		4,10 €
Грейпфрут		4,10 €

Алкогольные напитки

Кёльш	0,33l	4,10 €
Зедазени (грузинское пиво) 0,5l		5,90 €
Апероль Спритц		7,50 €
Лилет дикая ягода Гранада		8,00 €
Спринт		8,00 €
Домашний самогон		

Чача	4,50 €
------	--------

Грузинские вина

Домашнее красное/белое 0,2l	5,90 €
Кувшин красное/белое 0,5l	17,50 €
1l	27,00 €
Винный спритцер 0,2l	5,10 €





Панорамный вид на Тбилиси на закате

R U S S L A N D



MASPINZELO

Landmannstraße 4

50825 Кельн

+49 159 019 268 54

info@maspinzelo-georgische-tapas.de

www.maspinzelo-georgische-tapas.de

G E O R G I E N

T I F L I S ■

Часы работы

Пн - Пт: 4 PM - 10 PM

Fr - Su: 1:30 PM - 11:00 AM

T Ü R K E I

A R M E N I E N

A Z E R B A I J A N